



INSTRUCTION MANUAL / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Εμείς στη LONGINES χαίρομαστε που επιλέξατε ένα ρολόι της συλλογής μας, άξιο κληρονόμο της τεχνολογίας της μάρκας, που βασίζεται στη συνδυασμένη αναζήτηση τεχνικών απαιτήσεων και διαχρονικής κομψότητας.

**H Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.** σας παρέχει, με ισχύ από την ημερομηνία αγοράς, εγγύηση είκοσι τεσσάρων (24) μηνών για όλα τα μοντέλα των ρολογιών LONGINES® και εγγύηση πέντε (5) ετών για τα μηχανικά ρολόγια που αγοράστηκαν από την 1η Ιανουαρίου 2021, σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στην παρούσα εγγύηση. Τα μπρασελέ και τα λουράκια όλων των ρολογιών καλύπτονται από διεθνή εγγύηση 24 μηνών για ελαττώματα υλικών ή κατασκευής. Η διεθνής εγγύηση LONGINES καλύπτει υφιστάμενα ελαττώματα υλικών και κατασκευής κατά τη στιγμή παράδοσης του αγορασθέντος ρολογιού LONGINES («τα ελαττώματα»). Η εγγύηση ισχύει μόνο αν το πιστοποιητικό εγγύησης φέρει ημερομηνία και έχει συμπληρωθεί πλήρως από επίσημο αντιπρόσωπο LONGINES («έγκυρο πιστοποιητικό εγγύησης»). Κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης και κατόπιν προσκόμισης έγκυρου πιστοποιητικού εγγύησης, έχετε δικαίωμα δωρεάν επισκευής οποιοδήποτε ελαττώματος. Σε περίπτωση που το ρολόι σας LONGINES δεν επανέλθει σε φυσιολογική κατάσταση χρήσης κατόπιν επισκευής, η Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. δεσμεύεται να το αντικαταστήσει με ένα ρολόι LONGINES με πανομοιότυπα ή παρόμοια χαρακτηριστικά. Η εγγύηση για το ρολόι αντικατάστασης παύει να ισχύει με τη λήξη της εγγύησης του αντικατασταθέντος ρολογιού.

#### **Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει:**

- τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας·
- τη φυσιολογική φθορά και τη γήρανση (για παράδειγμα χαραγμένη κάσα και/ή κρύσταλλο, αλλοίωση του χρώματος και/ή του υλικού, των κασών, των μπρασελέ και των μη μεταλλικών αλυσίδων, όπως από δέρμα, ύφασμα, καουτσούκ, η επιστροφή PVD, η μπρονζέ απόχρωση)
- ζημιές σε οποιοδήποτε μέρος του ρολογιού ως αποτέλεσμα ακατάλληλης χρήσης/κατάχρησης, ελλείψεως φροντίδας, αμέλειας, ατυχημάτων (χτύπημα, βαθούλωμα,

σύνθλιψη, σπάσιμο του κρυστάλλου, γρατζουνιές κατά την αλλαγή του μπρασελέ κ.λπ.) εσφαλμένη χρήση του ρολογιού, καθώς και παράβλεψη του εγχειριδίου οδηγιών.

- έμμεσες ή παρεπόμενες φθορές που απορρέουν από τη χρήση, τη μη λειτουργία, τυχόν ελαττώματα ή μειωμένη ακρίβεια του ρολογιού LONGINES,
- χειρισμός ενός ρολογιού LONGINES από μη εξουσιοδοτημένο άτομο (για παράδειγμα για την αντικατάσταση της μπαταρίας, τα σέρβις ή τις επισκευές) ή παραποίηση της αρχικής κατάστασης του ρολογιού η οποία έγινε εκτός του ελέγχου της Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

Οποιαδήποτε άλλη αξίωση προς την Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., για παράδειγμα για φθορές επιπρόσθετες εκείνων που ορίζονται στην εν λόγω εγγύηση, αποκλείονται ρητώς, με εξαίρεση τα υποχρεωτικά δικαιώματα που μπορεί να επικαλεστεί ο αγοραστής κατά του κατασκευαστή.

#### **Η ανωτέρω εγγύηση κατασκευαστή:**

- είναι ανεξάρτητη από οποιαδήποτε εγγύηση που μπορεί να παρέχει ο πωλητής και για την οποία δεσμεύεται με αποκλειστική ευθύνη,
- δεν επηρεάζει καθόλου τα δικαιώματα του αγοραστή κατά του πωλητή, ούτε οποιοδήποτε υποχρεωτικό δικαίωμα που μπορεί να επικαλεστεί εναντίον του τελευταίου.

Η εξυπηρέτηση πελατών της Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. εξασφαλίζει την άριστη συντήρηση του ρολογιού σας LONGINES. Αν το ρολόι σας χρειάζεται φροντίδα, εμπιστευθείτε το σε έναν επίσημο αντιπρόσωπο LONGINES ή σε ένα εγκεκριμένο Κέντρο Εξυπηρέτησης LONGINES που θα βρείτε στον ιστότοπό μας [www.longines.com](http://www.longines.com) μπορούν να σας εγγυηθούν ότι το σέρβις του πλομοί τα ποιοτικά πρότυπα της Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

\* Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., CH-2610 Saint-Imier, Ελβετία.

Το LONGINES® είναι ένα σήμα κατατεθέν  
[contact@longines.com](mailto:contact@longines.com)

Αποκτήσατε ένα ρολόι LONGINES και χαϊρώμαστε ιδιαίτερα γι' αυτό. Σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από την πρώτη χρήση του ρολογιού σας LONGINES, προκειμένου να εξασφαλίσετε την καλή λειτουργία και την αντοχή του. Αν επιθυμείτε περαιτέρω πληροφορίες για το ρολόι σας ή αν αυτό είναι εξοπλισμένο με κάποιο complication, μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε αναλυτικές πληροφορίες και εκπαιδευτικό υλικό μέσω του ιστότοπου μας [www.longines.com/instruction-manual](http://www.longines.com/instruction-manual) ή σκανάροντας τον κωδικό QR



## Προφυλάξεις σχετικά με τη στεγανότητα

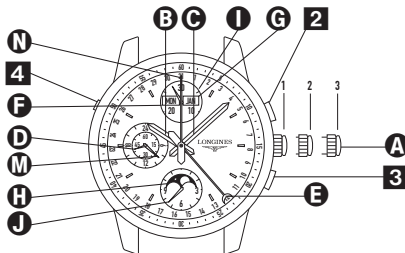
Η στεγανότητα ενός ρολογιού μπορεί να επηρεαστεί από αλλοίωση οφειλόμενη σε ξηρότητα των φλαντζών ή σε τυχαίο χτύπημα της κορώνας. Για τη διατήρηση της στεγανότητας του ρολογιού σας, σας συνιστούμε να το ξεπλένετε με ψυχρό νερό μετά από κάθε επαφή με θαλασσινό νερό και να ελέγχετε τη στεγανότητά του μια φορά τον χρόνο σε εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης LONGINES. Μην ανοίξετε σε καμία περίπτωση μόνοι σας το ρολόι σας.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Μην ενεργοποιείτε ποτέ την κορώνα ρύθμισης ώρας και/ή τα πουσουάρ ενώ το ρολόι βρίσκεται κάτω από το νερό και βεβαιωθείτε ότι η κορώνα και τα πουσουάρ είναι πατημένα/βιδωμένα πριν από κάθε βύθιση στο νερό.

|                                               |            |
|-----------------------------------------------|------------|
| <b>Διεθνής εγγύηση</b>                        | <b>2</b>   |
| <b>Υδατοστεγανότητα</b>                       | <b>3</b>   |
| <b>Ρύθμιση ώρας</b>                           | <b>4-5</b> |
| <b>Κάρτα εγγύησης Longines</b>                | <b>6</b>   |
| <b>Καταλογος εισαγωγέων στις χώρες της ΕΕ</b> | <b>7</b>   |

| Σήμανση στο πίσω μέρος της κάσας                                                         | Σημασία*                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Καμία                                                                                    | Χωρίς αντοχή στο νερό                           |
| 3 bar   | Αντοχή στο νερό μέχρι υπερπίεση 3 bar (30 m)*   |
| 5 bar   | Αντοχή στο νερό μέχρι υπερπίεση 5 bar (50 m)*   |
| 10 bar  | Αντοχή στο νερό μέχρι υπερπίεση 10 bar (100 m)* |
| 30 bar  | Αντοχή στο νερό μέχρι υπερπίεση 30 bar (300 m)* |

\*Οι τιμές αντοχής στο νερό που υποδεικνύονται σε μέτρα είναι ισοδύναμες με την εφαρμοζόμενη υπερπίεση στο πλαίσιο του προτύπου ISO 22810.

**A** Κορώνα**B** Ωροδείκτης**C** Λεπτοδείκτης**D** Μικρός δευτερολεπτοδείκτης**E** Δείκτης ημερομηνίας**F** Παράθυρο ημέρας της εβδομάδας**G** Παράθυρο μήνα**H** Φάσεις της Σελήνης**I** Μετρητής 30 λεπτών**J** Μετρητής 12 ωρών**M** Ένδειξη 24 ωρών AM/PM**N** Δευτερολεπτοδείκτης χρονογράφου**2** Κουμπί έναρξης/διακοπής λειτουργίας. Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του δείκτη του χρονογράφου και μετρητών**3** Κουμπί μηδενισμού του δείκτη του χρονογράφου και μετρητών**4** Ρυθμιστής ημέρας

Δείχνει τις ώρες, τα λεπτά, τα δευτερόλεπτα, την ημέρα, τον μήνα, την ημερομηνία, τις φάσεις της Σελήνης και τη μορφή 24 ωρών. Μπορεί να χρονομετρήσει γεγονότα με διάρκεια έως και 12 ώρες, εμφανίζοντας τα αποτελέσματα με ακρίβεια 1/5ου του δευτερολέπτου.

### Βιδωτή κορώνα

Ορισμένα μοντέλα LONGINES διαθέτουν βιδωτή κορώνα που πρέπει να ξεβιδώνεται πριν από τη ρύθμιση της ώρας, τη διόρθωση της ημερομηνίας ή το κούρδισμα με αριστερόστροφη περιστροφή. Αφού πραγματοποιήσετε τις ρυθμίσεις, επαναφέρετε την κορώνα στη θέση **1** και μετά πιέστε την ξανά και ξανάβιδώστε την καλά προκειμένου να διασφαλίσετε τη.

**Αποφεύγετε τη ρύθμιση της ώρας όσο χρησιμοποιείται η λειτουργία χρονογράφου**

## Ρύθμιση της ώρας και σταμάτημα δευτερολεπτοδείκτη

Τραβήξτε την κορώνα στη θέση **3** όταν ο μικρός δευτερολεπτοδείκτης (που βρίσκεται στη θέση 9 η ώρα) είναι στη θέση 60. Περιστρέψτε την κορώνα προς τα εμπρός ή προς τα πίσω μέχρι την επιθυμητή ένδειξη ώρας. Μόλις συγχρονιστεί η ώρα, επαναφέρετε την κορώνα στη θέση **1**.

Ανατρέξτε στην ένδειξη 24 ωρών για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα σε ώρα προ μεσημβρίας (π.μ.) ή μετά μεσημβρίας (μ.μ.).

**Αποφύγετε οποιαδήποτε διόρθωση ημερομηνίας, μήνα, ημέρας και φάσης της σελήνης, ή χρήση του διορθωτή 4, μεταξύ 19.00 και 06.00, καθώς κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο μηχανισμό.**

## Γρήγορη διόρθωση ημερομηνίας και μήνα

Τραβήξτε την κορώνα στη θέση **2** και μετά περιστρέψτε την προς τα πίσω μέχρι την επιθυμητή ένδειξη ημερομηνίας και μήνα. Στη διάρκεια αυτού του χειρισμού, το ρολόι σας συνεχίζει να λειτουργεί και δεν χρειάζεται επαναρύθμιση της ώρας. Η επαναρύθμιση της ημερομηνίας είναι απαραίτητη μετά τους μήνες με λιγότερες από 31 ημέρες. Πιέστε πάλι την κορώνα στη θέση **1**. Η ημερομηνία αλλάζει όταν ο ωροδείκτης περάσει από τα μεσάνυχτα.

## Διόρθωση των φάσεων της Σελήνης

Τραβήξτε την κορώνα στη θέση **2** και μετά περιστρέψτε την προς τα εμπρός μέχρι να εμφανιστεί η πανσέληνος στο κέντρο του παραθύρου φάσεων της Σελήνης. Προσδιορίστε την ημερομηνία της τελευταίας πανσέληνου

και περιστρέψτε την κορώνα προς τα εμπρός τόσες φορές όσες είναι οι ημέρες που παρήλθαν από την τελευταία πανσέληνο. Στη συνέχεια, πιέστε πάλι την κορώνα στη θέση **1**.

## Διόρθωση ημέρας

Πατήστε τον ρυθμιστή **4** που βρίσκεται στη θέση 10 η ώρα για να διορθώσετε την ημέρα με το εργαλείο διόρθωσης.

**Πριν από κάθε χρονομέτρηση, οι δείκτες του χρονογράφου πρέπει να είναι στην αρχική τους θέση.**

## Λειτουργία τυπικής έναρξης λειτουργίας – διακοπής λειτουργίας – μηδενισμού

Χρησιμοποιείται για τη χρονομέτρηση ενός μεμονωμένου γεγονότος:

- Πατήστε το κουμπί **2**: ο χρονογράφος θα **εξικινήσει**.
- Πατήστε το κουμπί **2**: ο χρονογράφος θα **σταματήσει**.
- Πατήστε το κουμπί **3** για **μηδενισμό**.

## Λειτουργία Rally Add (μερικοί χρόνοι)

Μέτρηση διαδοχικών γεγονότων, όχι όμως και των χρονικών μεσοδιαστημάτων. Κάθε αποτέλεσμα προστίθεται στο προηγούμενο. Για παράδειγμα, για να χρονομετρήσετε τις διάφορες διαδρομές ενός αγώνα αυτοκινητών, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

- Στην αρχή της πρώτης διαδρομής, πατήστε το κουμπί **2**: ο χρονογράφος θα **εξικινήσει**.
- Στο τέλος της πρώτης διαδρομής, πατήστε ξανά το κουμπί **2**: ο χρονογράφος θα **σταματήσει**.
- Επαναλάβετε το ίδιο για κάθε διαδρομή του αγώνα.
- Στο τέλος της τελευταίας διαδρομής, ο χρονογράφος θα δείξει τον συνολικό χρόνο του αγώνα, με άλλα λόγια το άθροισμα των χρόνων για όλες τις διαδρομές.
- Πατήστε το κουμπί **3** για **μηδενισμό**.

Σκανάρετε με τη φωτογραφική μηχανή του smartphone σας τον κωδικό QR της κάρτας εγγύησης του ρολογιού σας, για να αποκτήσετε πρόσβαση στον ιστότοπο της LONGINES. Εκεί θα βρείτε, μεταξύ άλλων, το εγχειρίδιο οδηγιών του ρολογιού σας, διαθέσιμο σε 33 γλώσσες, καθώς και τις συμβουλές συντήρησης και τους όρους της εγγύησης.



**Εισαγωγείς προϊόντων Longines  
στις χώρες μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

| Χώρα                          | Εισαγωγέας σύμφωνα με<br>τα τελωνειακά έγγραφα                                                                                                         | Στοιχεία επικοινωνίας<br>για περισσότερες πληροφορίες                                                                                                         |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Αυστρία</b>                | The Swatch Group (Österreich) GmbH<br>Ares Tower<br>Donau-City-Strasse 11<br>AT-1220 Wien                                                              | The Swatch Group (Österreich) GmbH<br>Ares Tower<br>Donau-City-Strasse 11<br>AT-1220 Wien<br>Tel. +43 1 981 85 31                                             |
| <b>Βέλγιο</b>                 | The Swatch Group (Belgium) SA / NV<br>Chaussée de Mons 1424<br>BE-1070 Bruxelles<br>Tel. +32 2 558 37 00                                               | The Swatch Group (Belgium) SA / NV<br>Chaussée de Mons 1424<br>BE-1070 Bruxelles<br>Tel. +32 2 558 37 00                                                      |
| <b>Βουλγαρία</b>              | Giulian Ltd<br>Paris str. 11<br>1000 Sofia<br>Tel : +3592 980 5555                                                                                     | Giulian Ltd<br>Paris str. 11<br>1000 Sofia<br>Tel : +3592 980 5555                                                                                            |
| <b>Κροατία</b>                | Slowatch HR D.o.o<br>Podutiska 152<br>1000 Ljubljana<br>Tel. +386 1 200 31 00<br><br>Marli D.o.o.<br>Vlaska 13<br>10000 Zareb<br>Tel. +385 1 55 73 597 | Kruna 2011 d.o.o.<br>Zagrebacka Avenija 104c<br>10000 Zagreb<br>Tel. +385 1 3864 285<br><br>Marli D.o.o.<br>Vlaska 13<br>10000 Zareb<br>Tel. +385 1 55 73 597 |
| <b>Κύπρος</b>                 | The Swatch Group (Greece) SA<br>Sygrou & 3 Mantzagriotaki Street Kallithea<br>17672 Athens - Greece<br>Tel. +30 210 956 56 56                          | The Swatch Group (Greece) SA<br>Sygrou & 3 Mantzagriotaki Street Kallithea<br>17672 Athens - Greece<br>Tel. +30 210 956 56 56                                 |
| <b>Τσεχική<br/>Δημοκρατία</b> | Carollinum S.r.o.<br>Pariska 11<br>110 00 Praha<br>Tel. +420 224 2810 890                                                                              | Carollinum S.r.o.<br>Pariska 20<br>110 00 Praha<br>Tel. +420 224 812 125                                                                                      |

| Χώρα             | Εισαγωγέας σύμφωνα με τα τελωνειακά έγγραφα                                                                          | Στοιχεία επικοινωνίας για περισσότερες πληροφορίες                                                                                       |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Δανία</b>     | The Swatch Group (Nordic)<br>AB - Denmark<br>Strandvejen 102B, 4. sal<br>DK-2900 Hellerup                            | The Swatch Group (Nordic)<br>AB - Denmark<br>Strandvejen 102B, 4. sal<br>DK-2900 Hellerup<br>Sales Administration<br>Tel. +45 88 13 6060 |
| <b>Εσθονία</b>   | Megafort LLC<br>Pärnu mnt 141<br>11314 Tallin<br>Tel. +372 337 030                                                   | Megafort LLC<br>Pärnu mnt 141<br>11314 Tallin<br>Tel. +372 337 030                                                                       |
| <b>Φινλανδία</b> | The Swatch Group (Nordic) AB<br>Äyritie 12 B<br>FI-01510 Vantaa<br>Tel. +358 10 218 5500                             | The Swatch Group (Nordic) AB<br>Äyritie 12 B<br>FI-01510 Vantaa<br>Sales Administration<br>Tel. +358 10 218 5500                         |
| <b>Γαλλία</b>    | The Swatch Group France<br>112 Av. Kléber<br>75016 Paris<br>France<br>Tel. +33 7 61 59 42 97                         | The Swatch Group France<br>112 Av. Kléber<br>75016 Paris<br>France<br>Tel. +33 7 61 59 42 97                                             |
| <b>Γερμανία</b>  | The Swatch Group (Deutschland) GmbH<br>Frankfurter Straße 20<br>D - 65760 Eschborn<br>Tel: +49 6196 88777 1641       | The Swatch Group (Deutschland) GmbH<br>Frankfurter Straße 20<br>D - 65760 Eschborn<br>Tel: +49 6196 88777 1641                           |
| <b>Ελλάδα</b>    | The Swatch Group (Greece) SA<br>Sygrou & 3 Mantzagriotaki Street Kallithea<br>17672 Athens<br>Tel. +30 210 956 56 56 | The Swatch Group (Greece) SA<br>Sygrou & 3 Mantzagriotaki Street Kallithea<br>17672 Athens<br>Tel. +30 210 956 56 56                     |

| Χώρα            | Εισαγωγέας σύμφωνα με<br>τα τελωνειακά έγγραφα                                                                                                                                                                       | Στοιχεία επικοινωνίας<br>για περισσότερες πληροφορίες                                                                                                                                                                |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ουγγαρία</b> | Chrono Kft<br>Kondoros ut 2/A<br>1117 Budapest<br>Tel. +361 371 08 33                                                                                                                                                | Chrono Kft<br>Kondoros ut 2/A<br>1117 Budapest<br>Tel. +361 371 08 33                                                                                                                                                |
| <b>Ισλανδία</b> | Michelsen<br>Hafnartorg - Tryggvagata 25<br>101 Reykjavik<br>Tel. +354 511 1900                                                                                                                                      | Michelsen<br>Hafnartorg - Tryggvagata 25<br>101 Reykjavik<br>Tel. +354 511 1900                                                                                                                                      |
| <b>Ιρλανδία</b> | The Swatch Group (UK) Limited<br>12th Floor<br>77 Marsh Wall<br>London<br>E14 9SH<br>+44 345 899 3500                                                                                                                | The Swatch Group (UK) Limited<br>12th Floor<br>77 Marsh Wall<br>London<br>E14 9SH<br>+44 345 899 3500                                                                                                                |
| <b>Ιταλία</b>   | The Swatch Group (Italia) S.p.A.<br>Via Washington 70<br>IT-20146 Milano<br>Tel. +39 02 57 597 218                                                                                                                   | The Swatch Group (Italia) S.p.A.<br>Via Washington 70<br>IT-20146 Milano<br>Tel. +39 02 57 597 218                                                                                                                   |
| <b>Λετονία</b>  | Jet Ltd<br>Kalna Str. 4<br>1003 Riga<br>Tel. +371 67 425 555<br><br>Rippol Ltd.<br>Valnu Street 35-9<br>1050 Riga<br>Tel. +371 67 217 425<br><br>Dimaxi SIA<br>Valnu Street 1-1<br>1050 Riga<br>Tel. +371 67 212 424 | Jet Ltd<br>Kalna Str. 4<br>1003 Riga<br>Tel. +371 67 425 555<br><br>Rippol Ltd.<br>Valnu Street 35-9<br>1050 Riga<br>Tel. +371 67 217 425<br><br>Dimaxi SIA<br>Valnu Street 1-1<br>1050 Riga<br>Tel. +371 67 212 424 |

| Χώρα                | Εισαγωγέας σύμφωνα με τα τελωνειακά έγγραφα                                                                                    | Στοιχεία επικοινωνίας για περισσότερες πληροφορίες                                                                             |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Λιθουανία</b>    | UAB Ogmios<br>Verkiu str. 29, 2 Block<br>09108 Vilnus<br>Tel. +370 527 00 430                                                  | UAB Ogmios<br>Verkiu str. 29, 2 Block<br>09108 Vilnus<br>Tel. +370 527 00 430                                                  |
| <b>Λουξεμβούργο</b> | The Swatch Group (Belgium) SA<br>Chaussée de Mons 1424<br>BE-1070 Bruxelles<br>Tel. +32 2 558 37 00                            | The Swatch Group (Belgium) SA<br>Chaussée de Mons 1424<br>BE-1070 Bruxelles<br>Tel. +32 2 558 37 00                            |
| <b>Μάλτα</b>        | Bluerock operations Ltd<br>292, Republic Street<br>VLT09 Valletta<br>Tel. +356 2122 0200                                       | Bluerock operations Ltd<br>292, Republic Street<br>VLT09 Valletta<br>Tel. +356 2122 0200                                       |
| <b>Ολλανδία</b>     | Swatchgroup (Netherlands) BV<br>Kennedyplein 8<br>5611 ZS Eindhoven<br>Tel. +31 40 219 99 99                                   | Swatchgroup (Netherlands) BV<br>Kennedyplein 8<br>5611 ZS Eindhoven<br>Tel. +31 40 219 99 99                                   |
| <b>Νορβηγία</b>     | The Swatch Group (Nordic) AB<br>Lørenveien 73D<br>0585 Oslo                                                                    | The Swatch Group (Nordic) AB<br>Lørenveien 73D<br>0585 Oslo<br>Sales Administration<br>Tel. +47 22 91 85 50                    |
| <b>Πολωνία</b>      | The Swatch Group (Polska) Sp. Z o.o.<br>Ul. Marynarska 15 – New City, pietro 9<br>PL-02-674 Warszawa<br>Tel. 0048 22 256 81 11 | The Swatch Group (Polska) Sp. Z o.o.<br>Ul. Marynarska 15 – New City, pietro 9<br>PL-02-674 Warszawa<br>Tel. 0048 22 256 81 11 |

| Χώρα              | Εισαγωγέας σύμφωνα με<br>τα τελωνειακά έγγραφα                                                                                                                                                                                   | Στοιχεία επικοινωνίας<br>για περισσότερες πληροφορίες                                                                                                                                                                            |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Πορτογαλία</b> | Tempus Internacional Lda<br>Av. Infante D. Henrique<br>Lote 1679, R/C Dto. CLJ<br>1950-420 Lisboa<br>Tel. +351 21 831 01 00                                                                                                      | Tempus Internacional Lda<br>Av. Infante D. Henrique<br>Lote 1679, R/C Dto. CLJ<br>1950-420 Lisboa<br>Tel. +351 21 831 01 00                                                                                                      |
| <b>Ρουμανία</b>   | Impulse Romania S.r.l.<br>Calea Dorobantilor 153<br>Sector 1<br>010564 Bucharest<br>Tel. +40 21 231 45 66<br><br>B & B Collection S.r.l.<br>Strada Nicolae Iorga nr. 13<br>Sector 1<br>010432 Bucharest<br>Tel. +40 21 327 44 77 | Impulse Romania S.r.l.<br>Calea Dorobantilor 153<br>Sector 1<br>010564 Bucharest<br>Tel. +40 21 231 45 66<br><br>B & B Collection S.r.l.<br>Strada Nicolae Iorga nr. 13<br>Sector 1<br>010432 Bucharest<br>Tel. +40 21 327 44 77 |
| <b>Σλοβακία</b>   | Swiss Watch Distribution S.r.o.<br>Krajinska 1<br>821 06 Bratislava<br>Tel : +421 915 387 264                                                                                                                                    | Swiss Watch Distribution S.r.o.<br>Krajinska 1<br>821 06 Bratislava<br>Tel : +421 915 387 264                                                                                                                                    |
| <b>Σλοβενία</b>   | Slowatch d.o.o.<br>Podutiska cesta 152<br>1000 Ljubljana<br>Tel. +386 1 200 31 00                                                                                                                                                | Slowatch d.o.o.<br>Podutiska cesta 152<br>1000 Ljubljana<br>Tel. +386 1 200 31 00                                                                                                                                                |
| <b>Ισπανία</b>    | The Swatch Group (España) S.A.<br>Urbanización el Soto de la Moraleja<br>Miniparc 1 Edificio C, C/Yuca nº 2<br>ES-28109 Alcobendas/Madrid<br>Tel. +34 91 334 63 00                                                               | The Swatch Group (España) S.A.<br>Urbanización el Soto de la Moraleja<br>Miniparc 1 Edificio C, C/Yuca nº 2<br>ES-28109 Alcobendas/Madrid<br>Tel. +34 91 334 63 00                                                               |

| Χώρα                        | Εισαγωγέας σύμφωνα με<br>τα τελωνειακά έγγραφα                                                             | Στοιχεία επικοινωνίας<br>για περισσότερες πληροφορίες                                                                                                        |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Σουηδία</b>              | The Swatch Group (Nordic) AB<br>Delivery/Visit:<br>Sankt Eriksgatan 47<br>112 34 Stockholm                 | The Swatch Group (Nordic) AB<br>Delivery/Visit:<br>Sankt Eriksgatan 47<br>112 34 Stockholm<br>Sales Administration<br>Tel. +46 8 681 18 00 / +46 8 681 18 88 |
| <b>Ηνωμένο<br/>Βασίλειο</b> | The Swatch Group (UK) Limited<br>12th Floor<br>77 Marsh Wall<br>London<br>E14 9SH<br>Tel. +44 345 899 3500 | The Swatch Group (UK) Limited<br>12th Floor<br>77 Marsh Wall<br>London<br>E14 9SH<br>Tel. +44 345 899 3500                                                   |



[www.longines.com/instruction-manual](http://www.longines.com/instruction-manual)